

659631-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve zagotavljanja osebja vključno z začasnim osebjem – Rahmenvertrag Arbeitnehmerüberlassung

OJ S 185/2026 24/09/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Handelkrankenkasse (hkk)

E-naslov: vergabe@spectrumk.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje osrednji državni organ

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Rahmenvertrag Arbeitnehmerüberlassung

Opis: Abschluss von Rahmenverträgen mit mehreren Rahmenvertragspartnern zur zeitlich befristeten Überlassung von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern im Sinne des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes (AÜG).

Identifikator postopka: c3220e3c-95db-42ff-9158-8bb8ad54cf3f

Notranji identifikator: hkk-2026/12

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79620000 Storitve zagotavljanja osebja vključno z začasnim osebjem

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Martinistraße 26

Mesto: Bremen

Poštna številka: 28195

Podregija države (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Država: Nemčija

2.1.3. Vrednost

Najvišja vrednost okvirnega sporazuma: 2 100 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju:
Korupcija:
Sodelovanje v hudodelski združbi:
Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:
Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava:
Pranje denarja ali financiranje terorizma:
Goljufije:
Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi:
Plačilna nesposobnost:
Kršitev obveznosti na področju delovnega prava:
Sredstva upravlja stečajni upravitelj:
Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku:
Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:
Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila:
Huda kršitev poklicnih pravil:
Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije:
Kršitev obveznosti na področju socialnega prava:
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost:
Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene:
Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov:
Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Rahmenvertrag Arbeitnehmerüberlassung

Opis: Ziel dieses Vergabeverfahrens ist der Abschluss von Rahmenverträgen mit mehreren Rahmenvertragspartnern zur zeitlich befristeten Überlassung von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern im Sinne des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes (AÜG) zur Deckung kurzfristiger Personalbedarfe der Auftraggeberin.

Notranji identifikator: LOT-0000

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 79620000 Storitve zagotavljanja osebja vključno z začasnim osebjem

Možnosti:

Opis možnosti: Die Vertragslaufzeit beträgt ab dem operativen Leistungsbeginn 24 Monate, mit der Option auf zwei Verlängerungen um jeweils 12 Monate. Die Verlängerung findet höchstens zweimal statt. Der Vertrag endet spätestens am 30.04.2031, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Martinistraße 26

Mesto: Bremen

Poštna številka: 28195

Podregija države (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 48 Meseci

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo, Dokument v zvezi z oddajo naročila

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 08_Erklärung_Eignung eine Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen sowie ggf. eine Erklärung zur Einhaltung des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes abzugeben. Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 16_Eigenerklärung EU_Sanktionen eine Erklärung zu Verbindungen mit Russland gemäß der "Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren" abzugeben. Der Bieter hat unter Verwendung des Dokuments 06_Anlage_3_Ansprechpartner die Nennung des Ansprechpartners und eines Vertreters, welcher für die Leistungserbringung vorgesehen ist, vorzunehmen.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Der Bieter hat insbesondere drei Referenzprojekte einzureichen

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Der Bieter soll mindestens drei Referenzprojekte über in den letzten 3 Jahren (2023, 2024, 2025) ausgeführte Leistungen, die nach Art, Umfang und Schwierigkeitsgrad mit dem ausgeschriebenen Auftrag vergleichbar sind, vorlegen

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 08_Erklärung_Eignung die Anzahl der beim Bieter zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe beschäftigten Mitarbeiter anzugeben.

Merilo: Delež podizvajanja

Opis merila za izbor: Der Bieter hat unter Verwendung des Dokuments 14_Erklärung_Nachunternehmerleistungen ggf. anzugeben, welche Teile des Auftrags das Unternehmen unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Der Bieter hat einen Nachweis über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung des Bieters im Falle der Zuschlagerteilung mit einer

Deckungssumme in Höhe von 5.000.000 € je Schadensfall für Personen- und Sachschäden sowie in Höhe von 1.000.000 € je Schadensfall für Vermögensschäden, bzw. eine Verpflichtungserklärung des Bieters über den Abschluss einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung mit entsprechenden Deckungssummen innerhalb von zwei Wochen ab Vertragsschluss abzuschließen und der Auftraggeberin vorzulegen

Merilo: Splošni letni promet

Opis merila za izbor: Der Bieter hat unter Verwendung des beiliegenden Formblattes 08_Erklärung_Eignung - eine Eigenerklärung zum Gesamtumsatz in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren vor Ablauf der Angebotsfrist und - eine Eigenerklärung zum Umsatz des Bieters bezogen auf den Gegenstand der Ausschreibung aus den letzten drei abgelaufenen Geschäftsjahren abzugeben.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Dokument_11_Zuschlagskriterien

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 50

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: https://vergabeplattform.smaby.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a02314f073-4275bed775097325

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 09/10/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <http://www.smaby.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 02/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: siehe Vergabeunterlagen

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum s ponovnim odpiranjem konkurence

Največje število udeležencev: 3

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Bundes

Informacije o rokih za revizijo: Die Vergabestelle weist rein vorsorglich ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmer/Bewerber/Bieter sowie die Präklusionsregelungen gem. § 160 III Satz 1 Nr. 1 - 4 GWB bzgl. der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist danach unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2, § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten u. a. die §§ 134, 135, 155 ff. des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB).

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Valuny GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Valuny GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Handelkrankenkasse (hkk)

Registrska številka: 591103701

Poštni naslov: Martinistraße 26

Mesto: Bremen

Poštna številka: 28195

Podregija države (NUTS): Bremen, Kreisfreie Stadt (DE501)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabestelle spectrumK

E-naslov: vergabe@spectrumk.de

Tel.: +49 305869450

Spletni naslov: <http://www.hkk.de>

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-7002

Uradno ime: Valuny GmbH

Registrska številka: 591103701

Poštni naslov: Otto-Ostrowski-Straße 5

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10249

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabestelle SpectrumK

E-naslov: vergabe@spectrumk.de

Tel.: +49 30586945-0

Faks: +49 30-586945499

Spletni naslov: <http://www.spectrumk.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-7003

Uradno ime: Valuny GmbH

Registrska številka: 591103701

Poštni naslov: Otto-Ostrowski-Straße 5

Mesto: Berlin

Poštna številka: 10249

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

E-naslov: vergabe@spectrumk.de

Tel.: +49 30586945-0

Faks: +49 30-586945499

Spletni naslov: <http://www.spectrumk.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-7004

Uradno ime: Vergabekammer des Bundes

Registrska številka: 0

Poštni naslov: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53113

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 228-9499-0

Spletni naslov: <http://www.bundeskartellamt.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

6dc45090-e59e-4710-870f-72379273dff7-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Compare Version Bewerbungsbedingungen/Teilnahmeantragsfrist

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: LOT-0000

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 696a6279-f32a-4006-870d-00af03a28bed - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 23/09/2026 10:36:27 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 659631-2026

Številka izdaje UL S: 185/2026

Datum objave: 24/09/2026